

溫校區慶祝原住民日 豎3圖騰柱寓意和解

【明報專訊】在昨日的全國原住民日（National Peoples of Indigenous Day）上，溫哥華校區在教育中心（Education Centre）豎立了3根圖騰柱，包括一根和解柱和兩根男女人像歡迎柱，希望促進和解，相信此舉屬全國首創。



溫校區指，13米高和解柱，兩根一男一女歡迎人像圖騰柱是用300年至500年的西洋杉原木雕成，放在教育機構範圍內相信是全國首創，會留在該教育中心150年，彰顯教育中心與所處屬於原住民馬斯琴部族（Musqueam Indian Band）土地的關係以及與周邊海岸沙尼治（Coast Salish）的三個部族 Musqueam、Squamish、Tsleil-Waututh 的緊密聯繫。

溫哥華教育局督學霍夫曼（Suzanne Hoffman）

表示，通過豎立這三根圖騰柱，能讓人認識到原住民文化在該地區的重要作用。和解柱的意義在於團結每一個人，更深地學習和明瞭和解在教育裏的深意。將一男一女兩個歡迎柱放在一起，是代表兩性的平衡，也反映了學區對公平和包容的承諾。

溫哥華學校局主席菲沙（Janet Fraser）表示，兩根歡迎柱和解柱屹立在教育中心前，這是學校局所做的決定。在雕刻過程中，全學區超過



▲溫哥華校區教育中心前的兩根歡迎柱子和一根和解柱。
▲溫哥華校區教育中心前師生集會紀念全國原住民日。

1500名學生參觀了藝術家們的工作，也理解柱子上符號的意義。
溫學學校局教育中心的儀式是全國多個類以活動之一，其他項目包括白馬市會為一個圖騰揭幕，滿地可一街道改名等。

前自由黨、現為獨立國會議員王州迪（Jody Wilson-Raybould）亦出席活動，當她聽到年輕的原住民學生，在吟誦一首有關失蹤及遇害女性的詩時，她有點激動，又眼帶淚光地向民眾說：「今天，在原住民日，我們慶祝和感謝每一代前輩。他們自豪堅忍，下定決心不懈努力，要創造一個更公義的加拿大，而我們正邁向它。」

史高米殊藝術家哈利（James Harry）負責雕刻和解柱底部，而他的父親 Xwalacktun 負責雕頂部。Xwalacktun 指，和解柱上半是一隻雷鳥雙翼抱着地球，這象徵療癒；而青蛙代表為必須改變所做的溝通，「我們為和解所做的，全都沒有錯，但我們需要向前走和對話。這圖騰柱將可幫助為後輩帶來改變。」

哈利指，圖騰的下半部有一隻代表力量的熊，一隻代表遠見和智慧的鷹。他指，他亦刻入編織的圖案來代表加強原住民與非原住民的聯繫。他續指，他在柱頂釘了一個一元硬幣，150年後當圖騰柱倒塌時，人們便會知道它是哪年製成。

小貓遭車撞需截肢 急籌6000元醫藥費

【明報專訊】卑詩愛護動物協會（BC SPCA）昨日呼籲民眾，為一隻遭汽車撞至重傷的小灰貓（圖）提供醫藥費。這隻兩歲小貓後腿需截肢，手術及有關醫護開支估計需近6000元。

協會昨日指，一名好心人看到一隻小貓被汽車撞傷，便致電 SPCA 溫哥華分部的緊急求助熱線，小貓獲救送醫，獸醫證實其背部及前腿骨折，但後腿傷勢嚴重，很不幸需要截肢。



溫哥華分部經理 Jodi Dunlop 稱：「那隻很了不起的貓很幸運被有愛心的人發現，雖然牠身受重傷，但仍很有活力，有強大意願要活下去。」

協會指，小貓的醫藥及護理費用需約5920元，牠會留在協會內接受治療最少兩個月，才可讓其他人領養。

協會呼籲民眾為該小灰貓或其他在協會於溫哥華分部的動物提供幫助，詳情可查閱協會網站 spca.bc.ca/medicalemergency。

偷電單車飆升 上月23宗 溫警5招教防盜



▲艾迪森呼籲車主做好防盜。（李安迪攝）

【明報專訊】俗稱綿羊仔的小型摩托車和電動單車被偷走的個案最近飆升，溫哥華市警呼籲車主做好防盜措施。

溫市警方發言人艾迪森（Steve Addison）昨日於溫市警局，向傳媒示範範賊人如何可以輕易偷走隨意停泊的小型摩托車和電動單車，並解釋如何使用剎車鎖讓車輪無法被移動。

艾迪森表示，夏季不少人選擇使用小型摩托車和電動單車作為交通工具，但如果防盜措施不當，這些小型交通工具很容易被偷走。據警方統計，5月份的车輛盜竊案中，有多於20%是小型摩托車和電子單車被偷案件，是4月份的兩倍，當中包括13輛汽油驅動的小型摩托車、7輛電動單車和3輛電動摩托車。

艾迪森補充，盜賊基本會偷走任何容易偷走的物品。他教授5點防盜竊門：

- 1.盡量把電動單車鎖在鐵柱等固定物旁
- 2.用剎車鎖鎖住車輪，免輕易移動
- 3.不要把備用鑰匙存放在車椅內
- 4.多用手柄鎖和防盜警報等原廠防盜設備
- 5.把車輛停泊在人流密集和光亮區域



警方示範賊人如何偷走隨意停泊的小型摩托車。（李安迪攝）

大溫地區天氣預測

今天	6/23 (日)	6/24 (一)	6/25 (二)
晴間雲 13 - 20°C	陰雨 12 - 18°C	陰雨 12 - 19°C	陰雨 10 - 20°C

世界部分城市天氣預測

溫度(°C)	概況
卡加利	10 - 19 晴
愛蒙頓	12 - 22 陣雨
溫尼辟	14 - 20 陣雨
多倫多	11 - 25 晴
渥太華	11 - 26 晴
滿地可	16 - 25 晴
三藩市	14 - 18 晴
洛杉磯	17 - 22 晴
紐約	16 - 26 晴
香港	29 - 33 陰雨
台北	24 - 30 雨
北京	24 - 37 晴間雲
上海	20 - 26 晴
廣州	28 - 34 雷雨
新加坡	27 - 29 雷雨
東京	20 - 25 多雲
悉尼	11 - 14 雨
倫敦	14 - 21 晴

溫哥華華人基督教會各堂聚會

溫哥華華人長老會 英語崇拜：主日日上午九時半 粵、國語崇拜：主日日上午十一時一刻 主任牧師：黃鼎盛 地址：6137 Cambie St., Van. 電話：604-324-4921 傳真：604-324-4922	華人禮賢會 主日聚會時間：2:00pm 主日學時間：3:45pm 牧者：歐玉斯傳道 地址：1920 Argyle Drive, Van. B.C. V5P 2A8 電話：604-879-1161	使命浸信會 教會傳道：呂宇俊傳道 主日崇拜(粵語)：11:00am 中文主日學：9:30am 地址：4798 Gladstone Street, Vancouver 電話：604-655-6636 office@mbcvancouver.com	豐盛浸信會 主日崇拜/兒童主日學：10:00am 家庭團契：11:30am 查經、小組：電話查詢 牧師：陸錫雄 地址：5240 Woodwards Road, Richmond 電話：778-713-3345 電話：fsabc.wordpress.com	西北溫基督教頌恩堂 門諾弟兄會 主日崇拜：上午9:45 主日學：上午11:30 主任牧師：鄭彼得牧師 英文傳道：岑碧玲傳道 義務傳道：盧春生醫生 崇拜地址：515 W. Windsor Rd, North Vancouver, BC, V7N 2N7 電話：604-980-8807
主恩堂 2396 W. 8th Ave., Van 9:30am - 粵語主日崇拜 英語兒童及青少年主日學 11:15am - 國語、英語主日崇拜及 兒童崇拜、粵語聖靈學校 教牧同工：李國強牧師(主任牧師) 李國強牧師(英文堂) 楊國強牧師(粵語堂) 林榮生傳道(國語堂) 電話：604-732-1835 傳真：604-732-1847	基督教主愛堂 主日崇拜：(粵語)9:30am (英/國語)11:15am 主日學：(英/國語)9:30am (粵語)11:15am 中文堂牧師：黎志宏牧師 英語傳道：黃達能傳道 半職傳道：馮瑞環傳道 地址：645 E. 47th Ave., Vancouver 電話：604-322-5651	西區浸信會 粵語崇拜：主日10:00am 英語崇拜：主日11:30am 教牧同工：曾李麗英牧師(主任) 曾廣略牧師、余子麟牧師 地址：8506 Ash St, Vancouver (近 Marine Drive SkyTrain) 電話：604-266-5602 網址：www.westsidebaptist.ca	列治文華人浸信會 10311 Albion Road, Richmond, V7A 3B5 主日崇拜：11:00am(粵/英/兒童) 主日學：9:15am(粵/英/兒童) 祈禱會：8:00am(粵)周三 成人團契：9:30am(粵)周四、六 8:00pm(粵)周二、五 長者團契：1:00pm(粵)周三 牧師：崔世光牧師 電話：604-274-1311 網址：www.richmondcbc.ca	西北溫頌恩堂 門諾弟兄會 中文崇拜：9:30am 中文主日學：11:45am 英文崇拜：11:30am 英文主日學：2:00pm 中文牧師：謝仲賢牧師(顧問) 地址：185 East Keith Road, North Van., V7L 1V3 電話：604-985-8322
浸信會懷恩堂 主日崇拜：教牧同工 國/粵語：上午10:00 - 鄭伯遜傳道 英語：上午11:30 - Rev. Mark Rajan 顧問牧師：陳再來牧師 主日學 英語成人：上午10:00-11:00 英語兒童及國/粵語成人：上午11:30-12:30 地址：6825 Kerr St (at 52nd Ave), Van. B.C. V5S 3C7 電話：604-436-0670	溫哥華華人浸信會 粵語崇拜：主日8:15 國語崇拜/英語崇拜：上午9:40 中文崇拜：上午11:15 兒童主日學(英語)：上午9:40, 11:00 成人主日學(英語)：上午9:30 副主任牧師：黃心牧師 國語堂牧師：何志英傳道 英語堂牧師：李俊然傳道 國語堂牧師：余金容傳道 地址：7474 Cullen St., Van., B.C. 電話：604-325-6314	本立比宣道會 主日崇拜：(粵語)8:00am(英語)9:30am (粵語)11:15am(國語)11:30am 主日學：(國語)9:30am(英語)11:15am 主任牧師：潘榮輝牧師 Rev. Alan Poon 國語堂牧師：梁榮輝牧師 Rev. Chung Leung 英語堂牧師：潘榮輝牧師 Rev. Keith Chung 國語堂牧師：王勇傳道 Rev. Yung Wang 地址：8611 Armstrong Ave., Burnaby 電話：604-524-3336 傳真：604-524-3336 網址：office@bcfamily.org	聖公會以馬內利堂 主日崇拜：8:30am, 粵語 11:00am, 粵語、兒童 周六：2:30pm 兒童合唱團 5:00pm AWANA 主任牧師：伍德賢總主教 英文堂主任：羅國輝牧師 家庭事工：伍伍牧師 關顧事工：楊基偉傳道 604-214-3321 7451 Glenridge Way, Richmond V6X 1B8 www.richmondemmanuelchurch.org info@richmondemmanuelchurch.org	高桂林華人浸信會 主日崇拜：2:15pm (粵語) 5:00pm (英語) 主日學：3:45pm 主任傳道：劉文輝傳道 地址：3433 Coast Meridian Road, Port Coquitlam, BC 電話：604-944-1690 電郵：info@ifeatcbc.com
自立中華基督教會 英文崇拜：上午九時三十分 粵語崇拜：上午十一時 國語崇拜：上午九時十五分 英文主日學：上午十一時 中文主日學：上午九時十五分 劉傑文牧師(主任牧師) 馬永基牧師(英文) 雷國強牧師(廣東話) 地址：300 E. Pender St., Van. 電話：604-264-4219	門諾會沐恩堂 主日崇拜：上午11:00 (粵語) 上午11:30 (英語) 主日學：上午9:30 (粵語) 上午9:45 (英語) 主任牧師：鍾利安牧師 英文堂主任：李俊然牧師 青少年事工：鄭俊先傳道 地址：1720 Gravelly St., Van. V5L 3B1 電話：604-254-2772 傳真：604-254-4219 網址：chineseagencymenonite@hotmail.ca	本立比頌恩堂 門諾弟兄會 主日崇拜：8:30am (早堂) 10:00am (英文崇拜) 11:30am (午堂) 主任牧師：鄭國輝牧師 英文堂主任：李俊然牧師 兒童及家庭事工：陳榮妙牧師 英文青年事工：沈曉儀傳道 地址：3885 Triumph St., Burnaby 電話：604-298-8277 傳真：604-298-6087 電郵：hello@bbpc.org 網址：www.bbpc.org	真理堂 門諾弟兄會 主日崇拜：9:00am (英語) 10:00am (粵語) 10:30am (英語) 11:30am (粵語) 主日學：9:00am (粵語)、(國語) 11:00am (英語)、(國語) 主任牧師：蔣明威牧師 英文堂主任：陳麗華牧師 國語堂主任：陳麗華牧師 家庭事工：朱嘉輝傳道 兒童事工：朱嘉輝傳道 地址：10200 No. 5 Rd., Richmond 電話：604-275-1883 網址：www.rmbc.ca	慕道港頌恩堂 門諾弟兄會 粵語主日崇拜：8:30am, 11:30am 英語主日崇拜：10:00am 兒童主日學：10:30am 國語主日崇拜：11:30am 堂主任：梁榮輝牧師 英文堂主任：Pastor Sky Choi, Pastor Jay Lee 英文堂主任：梁榮輝牧師 粵語堂主任：梁榮輝牧師 粵語堂主任：梁榮輝牧師 地址：2622 St. Johns Street, Port Moody 電話：info@pmgmbc.ca 電話：604-939-8201 傳真：604-939-8201
溫哥華華人宣道會 主日崇拜：(粵語)8:00am及11:15am (國語)11:15am (英語)9:30am 青少年崇拜：(英語)9:30am 兒童主日學：(英語)9:30am 主任牧師：唐福文牧師 地址：3330 Knight St (at 17/18街) 電話：604-754-7612 網址：www.wcac.ca	溫哥華福源堂 主日崇拜：上午10:30(國語) 上午10:30(英語) 聯絡人：謝瑞璇幹事 地址：3075 East 56th Ave., Van. (夾 Kerr St.) 電話：604-433-1181 網址：www.bebc.ca	溫哥華華人信義會 主日崇拜：上午9時30分(粵語) 主日靜禱會：上午9時30分 佈置聖樂團：每月第一及第三個 研經班：每月第二及第四個 禮拜五7:30pm 禮拜五7:30pm 教會牧師：洪進生牧師博士 堂會會友：黃仁金牧師博士 地址：1005 Kensington Ave., Burnaby, B.C. V5B 4B8 電話：604-299-4977	列治文基督教頌恩堂 門諾弟兄會 崇拜：11am(粵、英) 兒童主日崇拜主日學：11am 主任牧師：黃力輝牧師 同工：許樂儀牧師(英文堂主任) 廖耀民牧師(義務) 林少輝傳道(義務) 地址：290-6201 Westminster Hwy., Richmond 電話：604-303-5831 網址：www.rgmbc.org	高潔林自立中華基督教會 粵語崇拜：上午十一時 中文主日學：上午九時三十分 英文崇拜：上午十一時 AWANA：上午十一時正 中文事工牧師：蔡健強牧師 地址：1933 Coquitlam Lake Ave., Coquitlam, V3J 3R2 電話：604-931-2311 網址：www.cccconline.ca
宣道會福祥堂 主日崇拜：上午九時半(英語) 上午十一時(粵語) 主日學：上午九時半(粵語) 上午十一時(英語) 代主任牧師：麥劍鋒牧師 英文部牧師：Rev. Nathan Sun 英文部牧師：(李惠敏牧師) 地址：626 E. 58th Ave.(近 Fraser)街 Vancouver BC V5X 1W2 電話：604-325-2719	溫哥華靈糧堂 主日崇拜：上午9時15分(粵語) 查經研經會：周二晚7時45分 地址：1920 Argyle Drive, Van., BC 電話：778-379-1920 電郵：vblchurch@gmail.com	主愛基督教會 主日崇拜：星期日上午10:00 兒童主日學：星期日上午10:00 詩歌查經禱告：星期六晚上7:00 青少年團契：星期六晚上7:00 地址：1030 Spring Ave. North Burnaby 電話：604-910-1818 傳真：604-420-1016 網址：agape_church@hotmail.com 電話：604-325-3333 網址：www.agapechristianchurch.ca	列治文華人宣道會 崇拜：11am(粵、英) 兒童主日崇拜主日學：11am 主任牧師：黃力輝牧師 同工：許樂儀牧師(英文堂主任) 廖耀民牧師(義務) 林少輝傳道(義務) 地址：290-6201 Westminster Hwy., Richmond 電話：604-303-5831 網址：www.rgmbc.org	高貴林宣道會 主日崇拜：上午8時30分(粵語) 上午9時(國語) 上午11時15分(英語) 上午11時30分(粵語) 主任牧師：楊寶光 地址：3129 Ozada Ave., Coquitlam, BC 電話：604-945-5850 網址：westwoodac.org 電話：info@westwoodac.org 網址：westwoodac.org
南溫哥華基督教頌恩堂 門諾弟兄會 主日崇拜：粵語11:15am 英語9:30am 同工主任：羅國強牧師 英文牧師：李俊然牧師 中文牧師：梁榮輝牧師 兒童及青少年牧師：陳博仁傳道 地址：611 E. 50th Ave., Van. 電話：604-325-5300 傳真：604-325-5302	聖公會聖路加聖馬提亞堂 主日崇拜：(粵) 方文輝牧師 上午11:00 (英) Chris Ley 牧師 兒童主日學：上午11:15 (英) 國語崇拜及團契：星期六下午6:45 地址：320 East 15 Ave, Vancouver (夾 Sophia) Chris Ley 牧師 聯絡：604-476-4320 或 info@smslchurch.ca 網址：www.smslchurch.ca	本拿比自立中華基督教會 主日崇拜：(中-英文)上午十一時正 主日學：(中-英文)上午九時十五分 牧師：馬振國牧師 地址：6680 Thomas Street, Burnaby, B.C. V5B 4P9 電話：604-299-1170 傳真：b.cccc@telus.net 網址：www.bccconline.net	列治文華人播道會 主日崇拜：(粵語)上午11:00 (英語)上午9:30 主日學：(粵語)上午9:00 (英語)上午11:00 成人主日學：(粵語)上午9:30 (英語)上午11:00 主任牧師：陳明牧師 青少年事工：週三下午4:30-週五晚上8:00 地址：10100 No. 1 Rd., Richmond 電話：604-271-3333 傳真：604-231-0512	素里華人浸信會 主日崇拜：上午9:30(英) 上午9:30(粵、國語) 主日學：上午9:30(粵) 團契：年長、成年、青少年、兒童 Pastor Rob Buntain (英文堂) 地址：8590-160th St., Surrey, B.C. 電話：604-597-8608
基督教頌恩堂 門諾弟兄會 粵語崇拜：(粵)8:30am(午)11:30am 英文崇拜：10:00am 國語崇拜：10:00am 主任牧師：羅志明牧師 地址：2855 E. 1st Ave., Van., B.C. 電話：604-253-6199 傳真：604-253-0511 Email:pgmbc@pgmbc.com Web:www.pgmbc.com	慈恩紀念華人協和教會 主日崇拜：粵語11:30AM 英語10:00AM 國語10:00AM 中文10:00AM(中文) 中文主日學：上午11:00AM 牧師：黃一峰牧師 地址：3519 Cambie St. Van., B.C. V5Z 2W9 電話及傳真：604-876-7114	三角洲浸信會 崇拜/英語兒童及青少年節目：逢周日下午3時半 講道：國粵語 地址：6897-120 St., Delta, BC 電話：604-597-8608	閩南堂(附國語崇拜) 主日崇拜：9:00am(國、英) 10:45am(國、英) 兒童主日學：9:00am及10:30am 牧師：蔡偉峰牧師 地址：12200 Blundell Rd. (No.5 Rd.以東) Richmond, B.C. V6W 1B3 電話：www.fujianevangelical.org 電話/傳真：604-273-27578	素里華人宣道會 主日崇拜：上午9:30 (英語) 主日學：上午9:30 (粵、國語) 主日學：上午9:30 (中) 上午11:00 (英) 主任牧師：楊寶光 英文事工：Pastor David Morelli 地址：15421-110th Avenue, Surrey BC V3R 0X1 電話：604-930-9933
溫哥華基督教宣道堂 門諾弟兄會 主日崇拜：下午2:00 崇拜地址：6060 Cullen Street, Van, BC (近45街及 Knight 街交界) 電話：604-224-1022 網址：www.logosmbc.ca 主任牧師：梁國雄牧師 助理傳道：Isaiah Muuo 傳道	活道浸信會 粵語崇拜：上午十時三十分 英語/兒童崇拜：上午十時三十分 成人/兒童主日學：上午九時十五分 成年/青年團契：逢星期四上午十時正 退修會：每月第三週主日 4:00PM 教牧同工：黃國強牧師 地址：2105 W. 33rd Ave., Van (夾 Arbutus) 聯絡電話：604-261-1612 網址：www.lwcbca.ca	列治文恩典宣道會 主日崇拜：(國語) 9:30am (英語) 11:00am 主日學：(國語) 9:30am (英語) 11:00am 主任牧師：梁明牧師 英文傳道：何志英傳道 地址：11371 McRae Rd, Richmond BC V7A 1X3 電話：778-847-8097 傳真：office.rgac@gmail.com 網址：http://rgac.ca http://www.facebook.com/rgac.ca	列治文城北宣道會 地址：9140 Granville Ave., Richmond, B.C. V6Y 1P8 網頁：www.nrac.ca 電話：604-244-7004 主日崇拜：8:00AM(粵) 9:30AM(粵) 1:30PM(粵/國) 9:30AM(英) 11:00AM(英)	加略山基督教會 國語崇拜：9:00am, 10:30am 英語崇拜：9:00am, 10:30am, 12:00pm 兒童主日學(英)：9:00am, 10:30am, 12:00pm 主任牧師：司提反、李當務牧師 國語同工：陳彩屏牧師 地址：16293, 104 Ave., Surrey 電話：604-583-5955 網址：www.calvary.ca
本立比華人播道會 主日崇拜：上午10:00 (英語) 上午11:30 (粵語) 成人主日學：上午9:45 (粵語) 上午11:30 (英語) 兒童崇拜及主日學：上午11:30 教牧同工：林海濤傳道(英文事工) 林海濤傳道(英文事工) 梁恩惠傳道(兒童事工) 地址：6112 Rumble Street, Burnaby B.C. V5J 2C7 電話：604-431-6969 電郵：info@bcfca.ca 網址：www.bcfca.ca	生命頌基督教會 周六粵語崇拜：7:00PM(設兒童聚會) 周日聖樂研經：7:30PM(粵語) 生命小組：每月第二、四、六4:30PM 退修會：每月第三週主日 4:00PM 主任牧師：李梅芳傳道 英文堂牧師：陳健輝博士 地址：613 Queens Ave, New Westminster 電話：778-222-9552 網址：www.makarios-bc.org	神在基督裡，叫世人與自己和好。 哥林多後書 5:19		

Lotto MAX 6月21日 中獎號碼

11 16 17 20 42 44 50 31

幸運實號碼 20 23 41 88 特別號碼

中獎號碼以彩票局正式紀錄為準
查詢可瀏覽彩票局網頁：www.bclbc.com